

Distr.
GENERAL

A/AC.109/2054
17 June 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منع
الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

جزر فرجن التابعة للولايات المتحدة

ورقة عمل أعدتها الأمانة العامة

المحتويات

الفقرات الصفحة

أولا	- لمحة عامة	٢	٣-١
ثانيا	- التطورات الدستورية والسياسية	٢	٥-٤
ثالثا	- المنشآت العسكرية	٣	٦
رابعا	- الأحوال الاقتصادية	٣	١٦-٧
ألف	- لمحة عامة	٣	٧
باء	- المالية العامة	٣	٨
جيم	- الزراعة والماشية ومصائد الأسماك	٣	٩
DAL	- الصناعة	٤	١٠-١١
هاء	- الأعمال التجارية الدولية	٤	١٢-١٣
واو	- السياحة	٤	١٤-١٥
زاي	- الاتصالات والمرافق الأساسية	٥	١٦
خامسا	- الأحوال الاجتماعية	٥	١٧-٢٢
ألف	- اليد العاملة	٥	١٧
باء	- الصحة العامة	٥	١٨-١٩
جيم	- الجريمة ومكافحة الإجرام	٥	٢٠
DAL	- أحوال التعليم	٥	٢١-٢٢
سادسا	مركزإقليم في المستقبل	٦	٢٣-٢٦

جزر فرجن التابعة للولايات المتحدة^(١)

أولا - لمحات عامة

- ١ - تقع جزر فرجن التابعة للولايات المتحدة على مسافة ٧٥ كيلومترا إلى الشرق من بورتوريكو، وتتكون من نحو ٥٠ جزيرة وجزيرة، أكبرها جزر سانت كروا (٢١٨ كيلومترا مربعا)، وسانت توماس (٧٣ كيلومترا مربعا)، وسانت جون (٥٢ كيلومترا مربعا). وتقع عاصمة الإقليم، شارلوت أمالى، في جزيرة سانت توماس.
- ٢ - ووفقاً لآخر تعداد أجري في جزر فرجن التابعة للولايات المتحدة في عام ١٩٩٠، يبلغ عدد سكان الإقليم ٨٠٩ ١٠١ نسمة (سانت كروا: ١٣٩٠ نسمة؛ سانت توماس: ١٦٦٤ نسمة؛ سانت جون: ٤٥٠٤ نسمة). وفاق عدد الإناث عدد الذكور، إذ بلغ ٥٩٩ ٥٢ مقابل ٢١٠٤.
- ٣ - ومناخ الإقليم شبه مداري تلطف الرياح التجارية من حده. ويبلغ متوسط سقوط الأمطار في الإقليم، الذي يقع في حزام الأعاصير، ١١٤ سنتيمترا (٤٥ بوصة) سنوياً. وفي أول سبتمبر ١٩٩٥، تعرض الإقليم لإعصار "مارلين" الذي أحدث خسائر فادحة في هياكل الإقليم الأساسية، وفي المرافق السكنية والتجارية والسياحية. وبالاستناد إلى تقارير صحفية، تعهدت الوكالات الاتحادية بـ ١,٥ مليون دولار على الأقل من دولارات الولايات المتحدة لمساعدة جزر فرجن التابعة للولايات المتحدة في كارثة الإعصار. وبالاستناد إلى الحاكم رووي ل. شايتر، خصصت الوكالة الاتحادية لإدارة حالات الطوارئ قرابة ١ بليون دولار لجهودها الفورية. وب بدأت إدارة الأعمال التجارية الصغيرة التابعة للولايات المتحدة برنامج تقديم قروض تعمير ل أصحاب المنازل والأعمال التجارية في الإقليم، تستخدم لتغطية تكاليف التصليح وتسديد القروض العقارية القائمة. وقد أنشأت الوكالة الاتحادية لإدارة حالات الطوارئ، مع الوكالة الإقليمية لحالات الطوارئ، في شباط/فبراير ١٩٩٦ برنامجاً لمواجهة الإعصار بهدف إلى ضمان الاكتفاء الذاتي للإقليم خلال الساعات الـ ٧٢ الأولى من وقوع الإعصار^(٢).

ثانيا - التطورات الدستورية والسياسية

- ٤ - ترد معلومات منفصلة عن دستور الإقليم والحزاب السياسي والانتخابات العامة لعام ١٩٩٤ في ورقة العمل لعام ١٩٩٥ التي أعدتها الأمانة العامة (A/AC.109/2014، الفقرات ٤-١٣).
- ٥ - وتواصلت، خلال الفترة قيد الاستعراض، المناقشات بين حكومة الإقليم والسلطة القائمة بالإدارة حول تحويل السلطة على جزيرة واكر آيلند إلى حكومة الإقليم بعد انتهاء عقد إيجارها لمنظمي مشاريع من القطاع الخاص في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢. وبالاستناد إلى تقارير صحفية^(٣)، أعلنت وزارة الداخلية في الولايات المتحدة، في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، أنه تم الاتفاق من حيث المبدأ على خطة تسوية مؤقتة. وبالاستناد إلى نفس المصادر، سيبدأ مكتب الاستصلاح، في عام ١٩٩٦، إجراء تقييمات بيئية وسيعمل على التوصل إلى اتفاق نهائي.

ثالثا - المنشآت العسكرية

٦ - تجدر الإشارة إلى أن أسطول الولايات المتحدة يحتفظ في الإقليم بمحطة معايرة رادارية وسوانية وبمقر لمحطة للتتابع تحت سطح الماء. وتوجد مراكز تجنيد دائمة للقوات المسلحة ومفرزة لحرس السواحل التابع للولايات المتحدة في جزيرة سانت توماس. ويتابع الحرس الوطني لجزر فرجن جيش الولايات المتحدة. وقد ظل الإقليم مرسي لسفن أسطول الولايات المتحدة وأساطيل حلفائها .(١٩) A/AC.109/2014)

رابعا - الأحوال الاقتصادية

ألف - لمحة عامة

٧ - ما زال اقتصاد الإقليم يعتمد على السياحة والخدمات المتصلة بها، وعلى التشييد والتنمية الصناعية. ويوجد معظم الصناعات التحويلية، بما فيها معمل تكرير النفط هاس، بسانت كروا في حين تنمو سانت توماس وسان جون أساسا نحو السياحة. وفي عام ١٩٩٤، سجل نمو الناتج المحلي الإجمالي نسبة ٥ في المائة^(٤).

باء - المالية العامة

٨ - ترد المعلومات المتعلقة بالمالية العامة للإقليم في السنة المالية ١٩٩٥ في ورقة العمل لعام ١٩٩٥ التي أعدتها الأمانة العامة (٢٣-٢١) A/AC.109/2014).

جيم - الزراعة والماشية ومحاصيل الأسماك

٩ - يتسم القطاع الزراعي بصغر الحجم. ويجري إنتاج بعض المحاصيل الغذائية والصرغ والفواكه والخضروات للاستهلاك المحلي. وتربي ماشية سينابول بسانت كروا^(٤).

DAL - الصناعة

١٠ - يتألف قطاع الصناعات التحويلية من معمل لتكرير النفط، وإنتاج أوكسيد الألومنيوم، والالكترونيات، واللدائن، والمستحضرات الصيدلية، وتجميع الساعات. وفي عام ١٩٩٥ بلغ مجموع عدد العمال في قطاع الصناعات التحويلية ٥٠٠٠ فرد^(٤).

١١ - ومعمل تكرير النفط هاس أكبر معمل في نصف الكرة الغربي، وتحتل طاقته إلى ٥٥٠ برميل في اليوم^(٤).

هاء - الأعمال التجارية الدولية

١٢ - ترد المعلومات المتعلقة بالأعمال التجارية الدولية في ورقة العمل لعام ١٩٩٥ التي أعدتها الأمانة العامة (٤٢-٣٢). A/AC.109/2014، الفقرات

١٣ - وواصلت حكومة الإقليم، خلال الفترة قيد الاستعراض، بذل الجهد من أجل النهوض بجزر فرجن التابعة للولايات المتحدة وبصفتها مركزاً لا إقليمياً للخدمات المالية. وفي نهاية عام ١٩٩٥، كانت هناك ٠٠٤ شركة مبيعات خارجية من الولايات المتحدة مسجلة في الإقليم. وسجلت في عام ١٩٩٥ زيادة هامة في عدد التسجيلات لشركات التأمين التابعة لشركات أخرى^(٤).

واو - السياحة

١٤ - تستأثر السياحة بأكثر من ٦٠ في المائة من الناتج المحلي الإجمالي للإقليم. وفي عام ١٩٩٤، بلغ عدد الوافدين إلى الإقليم جواً وبسفن الاستجمام ١,٩٢ مليون و ١,٢ مليون على التوالي. وبلغت نفقات السواح في عام ١٩٩٤ ما مجموعه ٩١٨,٥ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة^(٤).

١٥ - وفي تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، وقع حاكم الإقليم على تشيريعات القمار المنقحة التي يتوقع أن تزيد من إنفاق السواح في جزر فرجن التابعة للولايات المتحدة. ووفقاً لتلك التشريعات سيسمح، للفنادق التي بها أكثر من ٢٠٠ غرفة بفتح كازينوهات شريطة أن تكون تلك الفنادق مملوكة بنسبة تزيد على ٥٠ في المائة لمواليد جزر فرجن. ويعرف الشخص المولود بجزر فرجن على أنه "أي شخص ولد بالإقليم قبل عام ١٩٢٧ أو أي شخص من ذرية والد أو والدين ولدوا بالإقليم قبل عام ١٩٢٧، أو أي شخص ولد خارج الإقليم من والدين من مواليد جزر فرجن عندما كان ذلك الوالد يدرس بالخارج أو يعمل بالخارج أو في الخدمة العسكرية الفعلية^(٥).

زاي - الاتصالات والمرافق الأساسية

١٦ - ترد معلومات تفصيلية تتعلق بالاتصالات والمرافق الأساسية في ورقة العمل لعام ١٩٩٥ التي أعدتها الأمانة العامة (٤٢-٣٦). A/AC.109/2014، الفقرات

خامساً - الأحوال الاجتماعية

ألف - اليد العاملة

١٧ - في حزيران/يونيه ١٩٩٥، بلغ مجموع عدد العمال في الإقليم ٦٥٠٦٧٤ عاملًا وبلغ عدد العاطلين عن العمل ٥٧٠٢ شخصاً^(٦).

باء - الصحة العامة

١٨ - ترد معلومات تفصيلية تتعلق بالصحة العامة في ورقة العمل لعام ١٩٩٥ التي أعدتها الأمانة العامة تصليحات مستعجلة لتمكينه من الاحتفاظ باعتماده الطبي لدى إدارة تمويل الرعاية الصحية. وتنفيذ الأنباء أن التأخير في دفع تسوييات التأمين عرقل أعمال التصليح^(٥٠). A/AC.109/2014، الفقرات ٤٦-٥٠.

١٩ - ونتيجة للأضرار التي أحقها الإعصار مارلين، أفيد أن مستشفى سانت توماس في حاجة إلى تصليحات مستعجلة لتمكينه من الاحتفاظ باعتماده الطبي لدى إدارة تمويل الرعاية الصحية. وتنفيذ الأنباء أن التأخير في دفع تسوييات التأمين عرقل أعمال التصليح^(٥١).

جيم - الجريمة ومكافحة الإجرام

٢٠ - انضمت جزر فرجن التابعة للولايات المتحدة، في عام ١٩٩٥، إلى المؤتمر الدولي المعنى بإنشاذ قوانين مراقبة المخدرات بوصفها عضواً كامل العضوية. ومن المتوقع أن تتمكن المشاركة في هذا المؤتمر سلطات الإقليم من وضع حد للتکاثر المستمر لعمليات الشحن غير المشروع للمخدرات إلى جزر فرجن التابعة للولايات المتحدة وعبر أراضيها^(٥٢).

DAL - أحوال التعليم

٢١ - التعليم مجاني وإلزامي للأطفال حتى سن السادسة عشرة. وتوجد في الإقليم ٣٤ مدرسة حكومية يتراوح مستواها بين رياض الأطفال والمدارس الثانوية^(٥٣).

٢٢ - وتقدر الأضرار التي أحقها الإعصار مارلين بالمدارس بـ ٥٦,٥ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة. ويتوقع أن تتحمل الوكالة الاتحادية لإدارة حالات الطوارئ الجزء الأكبر من تكاليف التعمير والتصليح^(٥٤).

سادساً - مركز الإقليم في المستقبل

٢٣ - ترد المعلومات المتعلقة باستفتاء عام ١٩٩٣ بشأن المركز الاتحادي والمركز السياسي للإقليم في المستقبل في ورقيتي العمل لعامي ١٩٩٤ و ١٩٩٥ اللتين أعدتهما الأمانة العامة A/AC.109/1183، الفقرتان ١٥ و ١٦؛ و A/AC.109/2014، الفقرة ٦١.

موقف حكومة الإقليم

٢٤ - ترد المعلومات المتعلقة بموقف حكومة الإقليم في ورقة العمل لعام ١٩٩٥ التي أعدتها الأمانة العامة A/AC.109/2014، الفقرتان ٦٢ و ٦٣.

موقف السلطة القائمة بالإدارة

٢٥ - ترد المعلومات المتعلقة بموقف السلطة القائمة بالإدارة في ورقة العمل لعام ١٩٩٥ التي أعدتها الأمانة العامة A/AC.109/2014، الفقرة ٣٩.

الإجراءات الذي اتخذته الجمعية العامة

٢٦ - في ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، اعتمدت الجمعية العامة بتصويت مسجل كانت نتيجته ١٤٦ صوتاً مقابل ٤، وامتناع ٣ أعضاء عن التصويت، القرار ٣٨/٥٠ باء، الذي يشير الفرع ١٢ منه بالخصوص إلى جزر فرجن التابعة للولايات المتحدة.

الحواشي

- (١) المعلومات الواردة في هذه الورقة مستمدّة من تقارير منشورة.
- (٢) The Daily News (جزر فرجن التابعة للولايات المتحدة)، ٢١ أيلول/سبتمبر، و ٤ و ١٤ و ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر، و ٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ و ٥ شباط/فبراير ١٩٩٦.
- (٣) المرجع نفسه، ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥.
- (٤) جزر فرجن التابعة للولايات المتحدة. موجز اقتصادي ١٩٩٥.

الحواشي (تابع)

- (٥) The Daily News (جزر فرجن التابعة للولايات المتحدة)، ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥.
- (٦) احصاءات العمل في جزر فرجن التابعة للولايات المتحدة. حزيران/يونيه ١٩٩٥.
- (٧) The Daily News (جزر فرجن التابعة للولايات المتحدة)، ٨ شباط/فبراير ١٩٩٦.
- (٨) المرجع نفسه، ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥.
- (٩) The Daily News (جزر فرجن التابعة للولايات المتحدة)، ٦ شباط/فبراير ١٩٩٦.

— — — —